



**АЛЕКСАНДР БАТРАКОВ**  
ДИРЕКТОР, ОТЛИЧНИК ФИЗИЧЕСКОЙ  
КУЛЬТУРЫ И СПОРТА РФ

**ALEXANDER BATRAKOV**  
DIRECTOR, EXCELLENT OFFICER  
OF PHYSICAL TRAINING AND SPORTS  
OF THE RUSSIAN FEDERATION

## Центр спортивной подготовки сборных команд Югры

### Center for Sports Training of the Yugra Teams

**С**озданное 18 февраля 2009 года Бюджетное учреждение Ханты-Мансийского автономного округа – Югры “Центр спортивной подготовки сборных команд Югры” сегодня является одним из ведущих спортивных учреждений автономного округа. Основными задачами учреждения являются: отбор спортивного резерва и спортсменов высокого класса, организация и осуществление специализированной централизованной подготовки, участия спортивных сборных команд автономного округа в спортивных мероприятиях на территории Российской Федерации и за ее пределами. В учреждении развивается 51 вид спорта, из них лыжные гонки, биатлон, сноуборд и легкая атлетика являются базовыми видами спорта в автономном округе. Ежегодно в учреждении проходят спортивную подготовку более 2800 спортсменов, из них в 2012 году в состав сборных команд России вошли 169 спортсменов. На конец 2012 года в Центре спортивной подготовки сборных команд Югры насчитывается 256 мастеров спорта России, 58 мастеров спорта России международного класса и 17 заслуженных мастеров спорта России. Порядка 150 квалифицированных тренеров из года в год ведут планомерную кропотливую работу по подготовке резерва высшего спортивного мастерства. Спортсменами центра за 2012 год на соревнованиях различного уровня завоевано 1770 медалей, из них: 640 золотых, 553 серебряные, 577 бронзовых.

За все время работы учреждения наши спортсмены неоднократно принимали участие в крупнейших международных соревнованиях, чемпионатах мира и Олимпийских играх и многократно становились их призерами и чемпионами. Всему спортивному миру известны: лыжники Александр Легков, Сергей Устюгов; биатлонисты Алексей Волков, Екатерина Шумилова, Светлана Слепцова; сноубордистка Екатерина Илюхина; яхтсменка Светлана Шнитко и многие другие югорчане, прославляющие своими победами Россию и Югру. Убеждены, что наши спортсмены примут участие в предстоящих зимних Олимпийских играх в Сочи и надеемся, подарят землякам и всем россиянам минуты радости и гордости за российский спорт!

**F**ounded on February 18, 2009 the State-financed Institution of the Khanty-Mansiysk Autonomous Okrug-Yugra the Center for Sports Training of the Yugra Teams today is one of the leading sports organizations of the Autonomous Okrug.

The main goals of the organization are the following: selection of the sport reserves and top sportsmen, organization and conducting of the specialized and centralized training, participation of the sports teams of the Autonomous Okrug in sport events on the territory of the Russian Federation and abroad. The Center develops 51 sports, of which cross country skiing, biathlon, snowboarding and athletics are the basic ones in the Autonomous Okrug. Annually the Center trains more than 2,800 sportsmen, of whom in 2012 169 were members of the national teams of Russia. As of the end of 2012 the Center had 256 masters of sports of Russia, 58 international masters of sports. About 150 qualified coaches from year to year purposefully work on the training of the reserves of top level sports mastery. The Center sportsmen during 2012 won 1,770 medals, of which 640 gold, 553 silver and 577 bronze ones. During the work of the Center our sportsmen many times took part in the largest international competitions, World Championships and Olympic Games and many times became champions and medalists at them. The whole sports world knows the skiers Alexander Legkov and Sergey Ustyugov; biathlonsists Aleksey Volkov, Ekaterina Shumilova and Svetlana Sleptsova, snowboarder Ekaterina Ilyukhina, yachtswoman Svetlana Shnitko and many other Yugra sportsmen, who glorify with their victories Russia and Yugra. We are sure that our sportsmen will take part in the forthcoming Winter Olympic Games in Sochi and we hope that they will give our countrymen and all Russian people minutes of joy and pride for Russian sports!



**БЮДЖЕТНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ХАНТЫ-МАНСИЙСКОГО АВТОНОМНОГО  
ОКРУГА – ЮГРЫ “ЦЕНТР СПОРТИВНОЙ  
ПОДГОТОВКИ СБОРНЫХ КОМАНД ЮГРЫ”**

РОССИЯ, 628002, ХАНТЫ-МАНСИЙСК,  
УЛ. ОТРАДНАЯ, Д. 9  
(ОТКРЫТЫЙ СТАДИОН “ЮГРА-АТЛЕТИКС”)  
ТЕЛ.: +7 (3467) 36 3680  
ФАКС: +7 (3467) 36 3687

**STATE-FINANCED INSTITUTION  
OF THE KHANTY-MANSIYSK  
AUTONOMOUS OKRUG – YUGRA  
CENTER FOR SPORTS TRAINING  
OF THE YUGRA TEAMS**

9 OTRADNAYA STR.  
(OPEN DOOR STADIUM YUGRA-ATHLETICS)  
KHANTY-MANSIYSK, 628002, RUSSIAN FEDERATION  
TEL: +7 (3467) 36 3680  
FAX: +7 (3467) 36 3687

E-MAIL: INFO@CSP-UGRA.RU  
WWW.CSP-UGRA.RU

